

|                         |                   |                           |          |
|-------------------------|-------------------|---------------------------|----------|
| <b>Nazwa produktu :</b> | KONTAFLON 85      | <b>Data sporządzenia:</b> | 23.11.10 |
| <b>nr.ref.</b>          | AB28000-18-231110 | <b>Zastępuje:</b>         | 30.07.10 |

## 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/PREPARATU I IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

**Nazwa produktu :** KONTAFLON 85  
Aerozol

**Zastosowanie:** smary

**Firma :** **CRC Industries Europe bvba**  
**Touwslagerstraat 1**  
**9240 ZELE**  
**Belgium**  
**Tel.: (+32)(0)52/456011**  
**Fax: (+32)(0)52/450034**  
**E-mail : [hse@crcind.com](mailto:hse@crcind.com)**

**W nagłych przypadkach :** (+32) (0)52/45 60 11

| Subsidiaries                      |  | Tel                | Fax                 |
|-----------------------------------|--|--------------------|---------------------|
| <b>CRC Industries Finland</b>     | Asemanrinne 13, 08500 Lohja AS                                   | (+358)(0)19/32921  | (+358)(0)19/383676  |
| <b>CRC Industries France</b>      | 12, Bld des Martyrs de Chateaubriant<br>F-95102 Argenteuil Cédex | (+33)(0)1/34112000 | (+33)(0)1/34110996  |
| <b>CRC Industries Deutschland</b> | Südring 9, 76473 Iffezheim                                       | (+49)(0)7229/3030  | (+49)(0)7229/303266 |
| <b>CRC Industries Iberia</b>      | Gremio del cuero S/N, 40195 Segovia                              | (+34)921/427546    | (+34)921/436270     |
| <b>CRC Industries Sweden</b>      | Kryptongatan 14, 43153 Mölndal                                   | (+46)(0)31/7068480 | (+46)(0)31/273991   |

## 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

**Zdrowie i Bezpieczeństwo :** Produkt skrajnie łatwopalny  
(propelent: propan/butan)  
Irritating to eyes and skin.  
Pary mogą wywoływać senność i zawroty głowy  
Preparaty, które zgodnie z kryteriami klasyfikacji zaklasyfikowano jako szkodliwe na podstawie szkodliwości wdychania nie wymagają etykietowania jako szkodliwe za pomocą R65, jeżeli są wprowadzane do obrotu w pojemnikach aerozolowych lub są wyposażone w szczelne urządzenie do wytwarzania aerozolu (dyrektywa Rady 67/548/EWG 9.4 ZAŁĄCZNIK VI)





|                         |                   |                           |          |
|-------------------------|-------------------|---------------------------|----------|
| <b>Nazwa produktu :</b> | KONTAFLON 85      | <b>Data sporządzenia:</b> | 23.11.10 |
| <b>nr.ref.</b>          | AB28000-18-231110 | <b>Zastępuje:</b>         | 30.07.10 |

|                           |   |
|---------------------------|---|
| <b>Kontakt ze skórą :</b> | Natychmiast zdjąć skażone ubranie i przepłukać skażoną skórę dużą ilością wody. Następnie umyć ją wodą z mydłem.<br>Skonsultować się z lekarzem   |
| <b>Wdychanie :</b>        | Zapewnić poszkodowanemu świeże powietrze i spokój; chronić go przed utratą ciepła.<br>Jeżeli wystąpią objawy chorobowe, skonsultować się z lekarzem   |
| <b>Połknięcie :</b>       | Połknięcie mało prawdopodobne<br>W przypadku połknięcia nie należy prowokować wymiotów, ponieważ istnieje ryzyko zassania do płuc.<br>Gdy istnieje podejrzenie zassania, natychmiast skonsultować się z lekarzem. |

## 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

|   |  |
|---|--|
| <b>Temperatura zapłonu (bez propelenta):</b>                                      | < 0 °C   |
| <b>Stężenia graniczne dla substancji o charakterze wybuchowym: górna granica:</b> | Niedostępny.   |
| <b>dolna granica:</b>   | Niedostępny.   |
| <b>Środki gaszące :</b>   | piana, ditlenek węgla lub środek suchy   |
| <b>Postępowanie w przypadku pożaru:</b>   | Opakowania/nie wystawione na działanie ognia należy chłodzić przez skrapianie wodą |
| <b>Niezwykłe ryzyko narażenia :</b>   | Aerozole mogą wybuchać po nagrzaniu powyżej 50°C.                                  |

## 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

|  |   |
|--|---|
| <b>Indywidualne środki ostrożności:</b>                  | Wyłączyć wszystkie źródła zapłonu<br>Zapewnić odpowiednią wentylację<br>Noś odpowiednią odzież ochronną i rękawice.   |
| <b>Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:</b> | Nie dopuścić do wprowadzenia do kanalizacji publicznej i cieków wodnych.<br>Jeżeli zanieczyszczona woda dotrze do systemu kanalizacji lub cieków wodnych, należy niezwłocznie powiadomić odpowiednie instytucje |
| <b>Metody czyszczenia :</b>                              | Zaabsorbować wyciek przy pomocy odpowiedniego materiału obojętnego  |

|                         |                   |                           |          |
|-------------------------|-------------------|---------------------------|----------|
| <b>Nazwa produktu :</b> | KONTAFLOON 85     | <b>Data sporządzenia:</b> | 23.11.10 |
| <b>nr.ref.</b>          | AB28000-18-231110 | <b>Zastępuje:</b>         | 30.07.10 |

## 7. POSTĘPOWANIE Z PREPARATEM I JEGO MAGAZYNOWANIE

**Postępowanie z preparatem:** Stosować jedynie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach  
Trzymać z dala od ciepła i źródeł zapłonu  
Nie wolno rozpylać aerozoli na otwarty ogień ani na żarzący się materiał.  
Pojemników z aerozolami nie wolno przekłuwać ani podpalać nawet po ich zużyciu.  
Nie wdychać aerozoli ani par.  
Nie dopuszczać do kontaktu ze skórą i oczami.  
Przygotować płyn do przemywania oczu

**Magazynowanie:** Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na temperaturę powyżej 50°C.  
Przechowywać w chłodnym, suchym i dobrze wentylowanym miejscu  
Trzymać poza zasięgiem dzieci.

## 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

**Procedury kontrolne:** Zapewnić odpowiednią wentylację  
Trzymać z dala od ciepła i źródeł zapłonu  
Zachować środki zabezpieczające przed wyładowaniami elektrostatycznymi

**Ochrona indywidualna:** Zaleca się przestrzegać środków ostrożności przy pracy z tym produktem dla uniknięcia kontaktu ze skórą i oczami.  
Stosować jedynie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach  
Przy braku właściwej wentylacji stosować odpowiednie urządzenia do oddychania (Filtr typu AX)  
Nosić odpowiednie rękawice ochronne (nitryl)  
Nakładać okulary ochronne.

### Limity narażenia :

| niebezpieczny składnik   | CAS - nr | metoda |                        |
|--|----------|--------|------------------------|
| <b>Najwyższe stężenie dopuszczalne wg przepisów krajowych : Poland</b> |          |        |                        |
| propan-2-ol; izopropanol; alkohol izopropylowy                         | 67-63-0  | NDS    | 900 mg/m <sup>3</sup>  |
|  |          | NDSch  | 1200 mg/m <sup>3</sup> |



|                         |                   |                           |          |
|-------------------------|-------------------|---------------------------|----------|
| <b>Nazwa produktu :</b> | KONTAFILON 85     | <b>Data sporządzenia:</b> | 23.11.10 |
| <b>nr.ref.</b>          | AB28000-18-231110 | <b>Zastępuje:</b>         | 30.07.10 |

## 9.WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE (dot. aerozoli bez propelenta)

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Wygląd : postać fizyczna :</b> | Ciecz zawieszona w propelencie propan/butan. |
| <b>kolor:</b>                     | W kolorze złamanej bieli.                    |
| <b>zapach:</b>                    | Rozpuszczalnik.                              |
| <b>Punkt wrzenia/zakres :</b>     | Niedostępny.                                 |
| <b>Gęstość względna :</b>         | 0.75 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).             |
| <b>pH :</b>                       | Nie ma zastosowania.                         |
| <b>Ciśnienie pary :</b>           | Niedostępny.                                 |
| <b>Względna gęstość pary :</b>    | Niedostępny.                                 |
| <b>Rozpuszczalność w wodzie :</b> | Nierozpuszczalny w wodzie                    |
| <b>Temperatura zapłonu :</b>      | < 0 °C                                       |
| <b>Samozapłon:</b>                | > 200 °C                                     |
| <b>Lepkość:</b>                   | Nie ma zastosowania.                         |
| <b>Szybkość parowania :</b>       | Niedostępny.                                 |

## 10.STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

|  |   |
|--|---|
| <b>Warunki, których należy unikać:</b>   | Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed światłem słonecznym i nie wystawiać na temperaturę powyżej 50°C. |
| <b>Materiały, których należy unikać:</b> | Środek silnie utleniający   |
| <b>Niebezpieczne produkty rozkładu:</b>  | tlenek węgla, ditlenek węgla  |

## 11.INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Wdychanie :</b>        | Nadmierne wdychanie par rozpuszczalnika może wywoływać nudności oraz bóle i zawroty głowy.   |
| <b>Połknięcie :</b>       | Połknięcie mało prawdopodobne<br>Po zwymiotowaniu połkniętego produktu może dojść do jego zassania do płuc. Rozpuszczalniki mogą wywołać chemiczne zapalenie płuc. |
| <b>Kontakt ze skórą :</b> | Drażniący dla skóry  |
| <b>Kontakt z oczami:</b>  | Drażniący dla oczu   |

|                         |                   |                           |          |
|-------------------------|-------------------|---------------------------|----------|
| <b>Nazwa produktu :</b> | KONTAFLON 85      | <b>Data sporządzenia:</b> | 23.11.10 |
| <b>nr.ref.</b>          | AB28000-18-231110 | <b>Zastępuje:</b>         | 30.07.10 |

## 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

**Inne nieporządane skutki :** Szkodliwy dla organizmów wodnych, może powodować długotrwałe szkody w środowisku wodnym  
Nie dopuścić do wprowadzenia do kanalizacji publicznej i cieków wodnych.

## 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

**Produkt :** Nie wyrzucać do przewodów kanalizacyjnych lub środowiska naturalnego, przekazać do uprawnionego odbiorcy odpadów  
Ten materiał lub/i jego pojemnik muszą być usuwane w bezpieczny sposób.  
Usuwanie tego produktu powinno następować zgodnie z lokalnym lub krajowym ustawodawstwem

## 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

**numer UN :** 1950  
**Transport lądowy - ADR/RID :** UN1950 Aerosols Klasse: 2, PG : NA, Class. code : 5F, Label : 2.1, Tunnel : (D)  
**Transport morski - IMDG:** UN1950 Aerosols Klasse: 2, PG : NA, Label : 2.1  
**EmS** F-D, S-U  
**Transport lotniczy - IATA/ICAO:** UN1950 Aerosols, flammable Klasse: 2, PG : NA, Label : 2.1

## 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

**Znaki ostrzegawcze :** F+ : SKRAJNIE ŁATWOPALNY  
Xi : DRAŻNIĄCY  
**Zwroty wskazujące na rodzaj zagrożenia:** R36/38: Działa drażniąco na oczy i skórę.  
R52/53: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku.  
R67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.



---

|                         |                   |                           |          |
|-------------------------|-------------------|---------------------------|----------|
| <b>Nazwa produktu :</b> | KONTAFLON 85      | <b>Data sporządzenia:</b> | 23.11.10 |
| <b>nr.ref.</b>          | AB28000-18-231110 | <b>Zastępuje:</b>         | 30.07.10 |

---

**Zwroty określające warunki bezpiecznego stosowania:** S2: Chronić przed dziećmi.  
S16: Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu – nie palić tytoniu.  
S23: Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy.  
S35: Usuwać produkt i jego opakowanie w sposób bezpieczny.  
S51: Stosować wyłącznie w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Pojemnik pod ciśnieniem: chronić przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i nie wystawiać na temperatury przekraczające 50°C. Nie dziurawić, nie palić, nawet pustych opakowań. Nie rozpylać bezpośrednio na płomień ani na rozżarzony materiał. Przy braku właściwej wentylacji możliwe jest powstanie mieszanek wybuchowych.

**Karta charakterystyki preparatu niebezpiecznego** Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006  
Art. 31

|                         |                   |                           |          |
|-------------------------|-------------------|---------------------------|----------|
| <b>Nazwa produktu :</b> | KONTAFLON 85      | <b>Data sporządzenia:</b> | 23.11.10 |
| <b>nr.ref.</b>          | AB28000-18-231110 | <b>Zastępuje:</b>         | 30.07.10 |

Skasyfikowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 2008/47/EC z poprawkami zawartymi w dyrektywie 75/324/EEC dotyczącej produktów w opakowaniach aerozolowych.

Skasyfikowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 99/45/WE

Preparaty, które zgodnie z kryteriami klasyfikacji zaklasyfikowano jako szkodliwe na podstawie szkodliwości wdychania nie wymagają etykietowania jako szkodliwe za pomocą R65, jeżeli są wprowadzane do obrotu w pojemnikach aerozolowych lub są wyposażone w szczelne urządzenie do wytwarzania aerozolu (dyrektywa Rady 67/548/EWG 9.4 ZAŁĄCZNIK VI)

Ustawa z dnia 11 stycznia 2001 roku o substancjach i preparatach chemicznych (Dz. U. 01.11.84, z późniejszymi zmianami)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. 03.171.1666) oraz

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 29 października 2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. 04.243.2440)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. 173.1679) oraz

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2004 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. 04.260.2595)

Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 5 lipca 2004 r. w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających ich produktów (Dz. U. 04.168.1762) oraz

Rozporządzenie Ministra Gospodarki i pracy z dnia 21 lutego 2005 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających ich produktów (Dz. U. 05.39.372)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz. U. z dnia 16 listopada 2007 r. nr 215 poz. 1588)

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r.

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13 stycznia 2004 r. w sprawie substancji chemicznych występujących w produkcji lub w obrocie, podlegających zgłoszeniu (Dz. U. 04.12.111)

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 4 lipca 2006 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających ich produktów (Dz. U. 06.127.887)

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 11 grudnia 2006 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających ich produktów (Dz. U. 06.239.1731)

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 29 grudnia 2006 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających ich produktów (Dz. U. 07.1.1)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 17 stycznia 2003 r. w sprawie informacji o preparatach niebezpiecznych, dla których nie jest wymagane dostarczenie karty charakterystyki (Dz. U. 03.19.170)

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji

|                         |                   |                           |          |
|-------------------------|-------------------|---------------------------|----------|
| <b>Nazwa produktu :</b> | KONTAFLON 85      | <b>Data sporządzenia:</b> | 23.11.10 |
| <b>nr.ref.</b>          | AB28000-18-231110 | <b>Zastępuje:</b>         | 30.07.10 |

## 16. INNE INFORMACJE

Produkt ten należy przechowywać, obchodzi się z nim i używać go zgodnie z zasadami BHP oraz z przepisami prawa. Informacje zawarte w tej karcie zgodne są z obecnym stanem wiedzy, a celem ich jest opisanie tego produktu pod kątem wymogów bezpieczeństwa. Nie gwarantuje to jakichkolwiek specjalnych właściwości produktu. Nie wolno bez pisemnej zgody wyrażonej przez CRC kopiować ani powielać żadnej części tego dokumentu, za wyjątkiem uczciwego użytku w celach nauki, badań bądź oceny bezpieczeństwa produktu dla zdrowia oraz zagrożeń jakie przedstawia on dla środowiska.

**ZMIANY W ROZDZIAŁACH:** 3,15

**\*Objaśnienie zwrotów wskazujących na rodzaj zagrożenia:** R11: Produkt wysoce łatwopalny.  
R12: Produkt skrajnie łatwopalny.  
R36: Działa drażniąco na oczy.  
R38: Działa drażniąco na skórę.  
R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.  
R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.  
R67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

Niniejsza Karta Charakterystyki mogła w międzyczasie ulec zmianom ze względów takich jak np. przepisy, dostępność składników lub zdobyte w międzyczasie doświadczenia. Najnowszą i zarazem jedyną ważną wersję tej Karty Charakterystyki Produktu Niebezpiecznego można otrzymać na pisemną prośbę jak również można ją znaleźć na naszej stronie [www.crcind.com](http://www.crcind.com). Sugerujemy zarejestrowanie się na tej stronie dla otrzymywania informacji o tym produkcie, dzięki czemu automatycznie będą Państwo otrzymywać uaktualnioną wersję.

